

НАВЧАЛЬНИЙ ПЛАН

ЗАТВЕРДЖЕНО

Рішенням Вченої Ради



Галузь знань - 03 Гуманітарні науки
Спеціальність - 035 Філологія
Спеціалізація - 035.041 Германські мови та літератури (переклад включно), перша англійська
Освітньо-професійна програма - Германські мови та літератури (переклад включно), перша англійська
Рівень вищої освіти - 2-й
Ступінь - магістр

Факультет (інститут) - Електротехнічний
Форма навчання - очна (денна)

Випускова кафедра - Перекладу
Термін навчання - 1 рік 4 місяці
Кваліфікація - магістр філології за спеціалізацією Германські мови та літератури (переклад включно), перша - англійська;

I. ГРАФІК НАВЧАЛЬНОГО ПРОЦЕСУ ПІДГОТОВКИ МАГІСТРІВ

2020-2022 навчальні роки

Семестр	1											2																																										
	I					II						III						IV																																				
Місяць	вересень				жовтень				листопад		грудень				січень		лютий			березень			квітень			травень		червень			липень		серпень																					
Тиждень	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39	40	41	42	43	44	45	46	47	48	49	50	51	52		
Числа	1	7	14	21	28	5	12	19	26	2	9	16	23	30	7	14	21	28	4	11	18	25	1	8	15	22	1	8	15	22	29	5	12	19	26	3	10	17	24	31	7	14	21	28	5	12	19	26	2	9	16	23		
Курс 1м											кз/								кз/																								кз/											
Курс 2м	п	п	п	п	па	па	кр	кр	кр	кр	кр	кр	кр	кр	кр	кр	кр	кр	кр	кр	кр	кр	кр	кр	кр	кр	кр	кр	кр	кр	кр	кр	кр	кр	кр	кр	кр	кр	кр	кр	кр	кр	кр	кр	кр	кр	кр	кр	кр	кр				

II. БЮДЖЕТ ЧАСУ (У ТИЖНЯХ)

Вид діяльності магістра	Тижнів	
Т - теоретичне навчання	30	
КЗ - контрольні заходи	4	
С - сесія	4	
СР - сам. роб під керівн. викладача	2	
П - практика магістрів		4
ПА - передатестаційна практика		2
КР - виконання кваліфікаційної роботи		13
А - захист кваліфікаційної роботи		2
К - канікули	8	

Всього 40 19
 48 21

Час на засвоєння для магістрів 2700 год. 90 кред. ЄКТС

Розподіл теоретичного навчання в чвертях за кількістю тижнів

Курс	I чверть	II чверть	III чверть	IV чверть
1м	6	7	8	9
2м	4			



ПОГОДЖЕНО
 Перший проректор
 НТУ "ДПУ"
 О.О. Азюковський

" 09 " 2020

Навчально-методичний відділ
 НТУ "ДПУ"

" 01 " 09 2020

НАВЧАЛЬНИЙ ПЛАН МАГІСТРІВ У ГАЛУЗІ ЗНАНЬ 03 Гуманитарні науки ЗА СПЕЦІАЛЬНІСТЮ 035 Філологія

факультет: Електротехнічний
рік прийому 2020

2020-2021 навчальний рік

1-й курс (гр. 035м-20-1)
Освітньо-професійна програма: "Германські мови та літератури (переклад включно), перша - англійська"
Спеціалізація: 035.041 Германські мови та літератури (переклад включно), перша - англійська

№ п/п	Освітній компонент	Кафедра	Обсяг освітнього компонента (час на засвоєння)			Контроль підсумк., чверть		Аудиторне навантаження				Самост. робота	1-й курс(маг.)											
			години		кредити	річний	загальні	річні	Екзамени	Заліки	Всього		Навчальні заняття			Контрольні заходи			1-й семестр			2-й семестр		
			затягн.	затягн.									лекції	лабораторні	практичні/семінарні	лекції	лабораторні	практичні/семінарні	лекції	лабораторні	практичні/семінарні	лекції	лабораторні	практичні/семінарні
			затягн.	затягн.	затягн.	затягн.	затягн.	затягн.	затягн.	затягн.	затягн.		затягн.	затягн.	затягн.	затягн.	затягн.	затягн.	затягн.	затягн.	затягн.	затягн.	затягн.	затягн.

1. ОБОВ'ЯЗКОВА ЧАСТИНА

1.1 Цикл загальної підготовки

1	Методологія та організація лінгвістичних та перекладознавчих досліджень	90	90	3	3	3	2	30	26	26	0	0	4	60	0.67	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2
---	---	----	----	---	---	---	---	----	----	----	---	---	---	----	------	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---

Разом:

90 30 30 414 363 45 0 318 51 486

1.2 Цикл спеціальної підготовки

1.2.2 Фахові освітні компоненти за спеціальністю

1	Практика наукового і технічного перекладу з 1-ої іноземної мови (англійської)	180	180	6	6	4	2	83	73	73	10	97	0.54	3	3	3	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2			
2	Практика наукового і технічного перекладу з 2-ої іноземної мови (німецької)	180	180	6	6	4	2	83	73	73	10	97	0.54	3	3	3	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2		
3	Практика усного та писемного мовлення (англійська мова)	180	180	6	6	4	2	83	73	73	10	97	0.54	3	3	3	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2		
4	Практика усного та писемного мовлення (німецька мова)	180	180	6	6	4	2	75	66	66	9	105	0.58	3	3	3	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2		
5	Редагування перекладу текстів у науково-технічній галузі	90	90	3	3	3	2	45	39	19	20	6	45	0.5	2	1	3	1	2	3	1	2	3	1	2	3	1		
6	Методика викладання перекладу у вищій школі	90	90	3	3	2	2	45	39	26	13	6	45	0.5	2	1	3	2	1	3	2	1	3	2	1	3	2		
Разом:		900	900	30	30	30	27	24	16	16	8	3	63	0.7	27	24	16	0	8	3	63	0.7	27	24	16	0	8	3	63

1.2.3 Спеціальні освітні компоненти за освітньою програмою

1	Інформаційна культура перекладана у цифровому середовищі	90	90	3	3	3	3	27	24	16	8	3	63	0.7	2	1	3	2	1	3	2	1	3	2	1	3	2	
Разом:		90	90	3	3	3	3	27	24	16	0	8	3	63	0.7	2	1	3	2	1	3	2	1	3	2	1	3	2

2. ВИБІРКОВА ЧАСТИНА

2.1 Дисципліни, спрямовані на розвиток soft skills

1	Дисципліна 1	120	120	4	4	4	4	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Разом:		120	120	4	4	4	4	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0

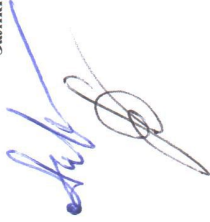
2.2 Фахові дисципліни

1	Дисципліна 2	120	120	4	4	4	4	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
2	Дисципліна 3	120	120	4	4	4	4	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
3	Дисципліна 4	240	240	8	8	8	8	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
4	Дисципліна 5	120	120	4	4	4	3	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Разом:		600	600	20	20	20	20	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0

1 годин на тиждень

№ п/п	Освітній компонент	Кафедра	Обсяг освітнього компонента (час на засвоєння)				Контроль підсумк., чверть	Аудиторне навантаження				Самост. робота	1-й курс(маг.)																						
			години		кредити			Навчальні заняття					1-й семестр			2-й семестр			3-й семестр			4-й семестр													
			загальний	річний	загальні	річні		Разом	лекції	лабораторні	практичні/семінарні		Контрольні заходи	Лекції	Практ/семінар	Контр. заходи	Лекції	Практ/семінар	Контр. заходи	Лекції	Практ/семінар	Контр. заходи	Лекції	Практ/семінар	Контр. заходи										
			1800	60			471	413	87	0	326	58	609		20	19	18	17	16	15	14	13	12	11	10	9	8	7	6	5	4	3	2	1	0
Всього :			1800	60			471	413	87	0	326	58	609		20	19	18	17	16	15	14	13	12	11	10	9	8	7	6	5	4	3	2	1	0
															Екзаменів	Заліків	Заліків	Заліків	Заліків	Заліків	Заліків	Заліків	Заліків	Заліків	Заліків	Заліків	Заліків	Заліків	Заліків	Заліків	Заліків	Заліків	Заліків	Заліків	Заліків

Декан Електротехнічного факультету



О.Б. Іванов

Зав. кафедри Перекладу

Т.Ю. Введенська

НАВЧАЛЬНИЙ ПЛАН МАГІСТРІВ У ГАЛУЗІ ЗНААНЬ 03 Гуманітарні науки ЗА СПЕЦІАЛЬНІСТІЮ 035 Філологія

факультет: Електротехнічний
рік прийому 2020

2021-2022 навчальний рік 2-й курс (гр. 035м-20-1)

Освітньо-професійна програма : "Германські мови та літератури (переклад включно), перша - англійська"
Спеціалізація: 035.041 Германські мови та літератури (переклад включно), перша - англійська

№ п/п	Освітній компонент	Кафедра	Обсяг освітнього компоненту (час на засвоєння)				Контроль підсумк., чверть		Аудиторне навантаження				2-й курс(маг.)		4-й семестр					
			загальний	річний	загальний	річний	Екзамен	Заліки	Всього	Разом	лекції	лабораторні	практичні/семі	Контрольні заходи	всього	частка роботи	5 чверть, тижн.	6 чверть, тижн.	7 чверть, тижн.	Лекції

1. ОБОВ'ЯЗКОВА ЧАСТИНА

1.3 Практична підготовка за спеціальністю та атестація

1	Виробнича практика (асистенська)	Перекладу	120	120	4	4	5																				
2	Виробнича практика (перекладальська)	Перекладу	120	120	4	4	5																				
3	Передагестаційна практика	Перекладу	120	120	4	4	5																				
4	Виконання кваліфікаційної роботи	Перекладу	540	540	18	18																					
Разом :			900	900	30	30	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Всього :			900	900	30	30	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0

Годин на тиждень

Екзаменів 0

Заліків 3

Декан Електротехнічного факультету

О.Б. Іванов

Зав.кафедри Перекладу

Т.Ю. Введенська